

2002-12-11

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire
(CCSN)

**UPDATE
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR
ORDRE DU JOUR DES
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: December 12 and 13, 2002
Time: 8:30 AM
Location: Public Hearing Room
14th floor
280 Slater Street
Ottawa, Ontario

Commission
Member
Document
(CMD)
Document à
l'intention des
commissaires

date : les 12 et 13 décembre 2002
heure : 8 h 30
endroit : Salle d'audiences publiques
14^e étage
280, rue Slater
Ottawa (Ontario)

December 12, 2002 - 8:30 AM

Le 12 décembre 2002 - 8 h 30

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda
3. **ONE -DAY HEARING**

Canadian Light Source,
University of Saskatchewan :

Application for an amendment
to its Particle Accelerator
Operating Licence
- Oral presentation by
Canadian Light Source
- Oral presentation by
CNSC staff

02-H24
02-H24.A
02-H24.B

02-H25.1
02-H25.1A

02-H25
02-H25.A

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **AUDIENCE D'UN JOUR**

Centre canadien de rayonnement
synchrotron de l'université de la
Saskatchewan :

Demande visant une modification à
son permis d'exploitation
d'accélérateur de particules
- Exposé oral par le
Centre canadien de rayonnement
synchrotron
- Exposé oral par le personnel
de la CCSN

4. ONE -DAY HEARING

Time: 11:00 AM

Bruce Power Inc.:

4.1 Environmental Assessment Screening Report for the return to service of Unit 3 & 4 of the Bruce Nuclear Generating Station (NGS) A

- Oral presentation by CNSC staff 02-H26
- Oral presentation by Bruce Power Inc. 02-H26.1
02-H26.1A
02-H26.1B

Time: 1:30 PM

- Oral presentation by Municipality of Kincardine 02-H26.2
- Oral presentation by Chippewas of Nawash First Nation 02-H26.3
- Oral presentation by Power Workers' Union 02-H26.4
- Oral presentation by Citizens for Alternatives to Chemical Contamination 02-H26.5
- Oral presentation by South Bruce Impact Advisory Committee 02-H26.6
- Oral presentation by Citizens for Renewable Energy 02-H26.7
02-H26.7A

4. AUDIENCE D'UN JOUR

Heure : 11 h 00

Bruce Power Inc.:

4.1 Le rapport d'examen préalable concernant la remise en service des tranches 3 et 4 de la centrale nucléaire de Bruce A

- Exposé oral par le personnel de la CCSN
- Exposé oral par Bruce Power Inc.

Heure : 13 h 30

- Exposé oral par la Municipalité de Kincardine
- Exposé oral par la Première Nation Chippewas de Nawash
- Exposé oral par le Syndicat des travailleurs et travailleuses du secteur énergétique
- Exposé oral par Citizens for Alternatives to Chemical Contamination
- Exposé oral par South Bruce Impact Advisory Committee
- Exposé oral par Citizens for Renewable Energy

- | | | |
|--|-------------------------|---|
| • Oral presentation by The Society of Energy Professionals | 02-H26.8 | • Exposé oral par The Society of Energy Professionals |
| • Oral presentation by County of Bruce | 02-H26.9 | • Exposé oral par le comté de Bruce |
| • Oral presentation by Canadian Nuclear Association | 02-H26.20 | • Exposé oral par l'Association nucléaire canadienne |
| • Oral presentation by Coalition for a Nuclear Free Great Lakes | 02-H26.21 | • Exposé oral par Coalition for a Nuclear Free Great Lakes |
| • Oral presentation by Nuclear Information and Resource Service | 02-H26.22 | • Exposé oral par Nuclear Information and Resource Service |
| • Oral presentation by Great Lakes United | 02-H26.16 02-H26.16A | • Exposé oral par l'Union Saint-Laurent, Grand Lacs |
| • Written submission from Business Improvement Area | 02-H26.10 | • Mémoire de Business Improvement Area |
| • Written submission from Paul Steckle, M.P., Huron-Bruce | 02-H26.11 | • Mémoire de Paul Steckle, Député, Huron-Bruce |
| • Written submission from Ovid L. Jackson, M.P., Bruce-Grey-Owen Sound | 02-H26.12 | • Mémoire de Ovid L. Jackson, Député, Bruce-Grey-Owen Sound |
| • Written submission from Saguingue Metis Council | 02-H26.13 | • Mémoire de Saguingue Metis Council |
| • Written submission from Elizabeth Balser | 02-H26.14 | • Mémoire de Elizabeth Balser |
| • Written submission from the Municipality of South Bruce | 02-H26.15 | • Mémoire de la Municipalité de South Bruce |
| • Written submission from The Corporation of the Township of Huron-Kinloss | 02-H26.17 | • Mémoire de The Corporation of the Township of Huron-Kinloss |
| • Written submission from Town of Saugeen Shores | 02-H26.18 | • Mémoire de Town of Saugeen Shores |

- | | | |
|--|---------------------------------|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Written Submissions from 22 Intervenors Requesting that the Environmental Assessment be Referred to the Minister of the Environment for a Referral to a Review Panel | <p>02-H26.19 02-H26.19A</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoires de 22 intervenants demandant que l'évaluation environnementale soit référée au Ministre de l'Environnement pour examen par une commission |
| <ul style="list-style-type: none">• Written submission from Canadian Nuclear Workers Council | <p>02-H26.23</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoire du Conseil canadien des travailleurs du nucléaire |
| <ul style="list-style-type: none">• Written submission from Helen Johns, M.P.P. Huron-Bruce | <p>02-H26.24</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoire de Helen Johns, Députée Huron-Bruce |
| <p>4.2 Possible referral to a CNSC Designated Officer of an application by Bruce Power Inc. to authorize an amendment to the operating licence to permit refueling of Bruce NGS A Unit 3 and 4 reactors</p> | | <p>4.2 La possibilité de renvoyer à un fonctionnaire désigné de la CCSN une demande de Bruce Power Inc. pour modifier le permis d'exploitation de la centrale Bruce A afin de permettre le chargement du combustible dans le réacteur des tranches 3 et 4</p> |
| <ul style="list-style-type: none">• Written submission from Bruce Power Inc. | <p>02-H27.1</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoire de Bruce Power Inc. |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by CNSC staff | <p>02-H27</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par le personnel de la CCSN |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Citizens for Renewable Energy | <p>02-H27.4</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par Citizens for Renewable Energy |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Canadian Nuclear Association | <p>02-H27.5</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par l'Association nucléaire canadienne |
| <ul style="list-style-type: none">• Written submission from Maureen Laporte | <p>02-H27.2</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoire de Maureen Laporte |

- Written submission from
The Corporation of the
Township of Huron-Kinloss

02-H27.3

- Mémoire de
The Corporation of the
Township of Huron-Kinloss

**Adjournment until 8:30 a.m.,
December 13 , 2002**

**Ajournement des travaux. La séance
reprendra à 8 h 30 le 13 décembre 2002**

December 13, 2002- 8:30 AM

Le 13 décembre 2002- 8 h 30

5. HEARING DAY ONE

[Day 2 is scheduled
for February 26, 2003]

Ontario Power Generation Inc.:

Application for the renewal of
the operating licence for the
Pickering Waste Management
Facility

- Oral presentation by
Ontario Power Generation Inc. 02-H28.1
02-H28.1A
- Oral presentation by
CNSC staff 02-H28

6. CLOSING

5. PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE

[Le 2^e jour est prévu pour le
26 février 2003]

Ontario Power Generation Inc.:

Demande visant le renouvellement
du permis d'exploitation de
l'installation de gestion de déchets
de Pickering

- Exposé oral par
Ontario Power Generation Inc.
- Exposé oral par le personnel
de la CCSN

6. CLÔTURE